

Éprouvés et fortifiés en Christ

Par Henry B. Eyring
du Collège des douze apôtres

Kristuses järele proovitud ja tugevdatud

Vanem Henry B. Eyring
Kaheteistkümmne Apostli Kvoorum

Conférence générale d'octobre 2025

Les moments d'épreuve ne sont pas la preuve que le Seigneur vous a abandonnés. Ils sont plutôt la preuve qu'il vous aime suffisamment pour vous raffiner et vous fortifier.

Mes chers frères et sœurs, je ressens l'amour du Seigneur alors que nous sommes réunis. C'est avec humilité que je m'adresse à vous. Je prie pour que l'Esprit porte dans votre cœur ce que le Seigneur veut que vous entendiez, bien au-delà des paroles que je vais prononcer.

Il y a longtemps, au cours de mes années universitaires, j'ai voulu apprendre la physique et les mathématiques. Je me sentais dépassé. J'ai eu le sentiment que j'essayais d'apprendre quelque chose au-delà de mes compétences. Plus je me sentais submergé, moins j'avais la force de continuer d'essayer. Mon découragement m'a conduit à penser que mes efforts étaient presque vains. J'ai même pensé à arrêter pour étudier quelque chose de plus facile.

Je me sentais faible. Tandis que je priais, j'ai ressenti l'assurance tranquille du Seigneur. Je l'ai entendu me dire : « Je te mets à l'épreuve, mais je suis aussi avec toi. »

À ce moment-là, je ne savais pas ce que ces mots signifiaient. Mais je savais quoi faire, alors je me suis mis au travail.

En méditant et en travaillant au cours des années qui ont suivi, j'ai fini par comprendre ce message d'encouragement que l'on trouve dans les Écritures : « Je puis tout par [le Christ] qui me fortifie. »

J'ai appris que mes difficultés avec la physique étaient en fait un don du Seigneur. Il m'enseignait qu'avec son aide, je pouvais faire des choses qui me semblaient impossibles, si j'avais

Proovilepanekuhetked ei tõesta, et Issand on teid hüljanud. Pigem on need tõenduseks, et Ta armastab teid piisavalt, et teid lihvida ja tugevdada.

Mu kallid vennad ja õed! Ma tunnen teiega kokku saades Issanda armastust. Olen alandlik, et saan teile kõneleda. Ma palvetan, et palju enam minu lausunud sõnadest kannaks Vaim teie südamesse selle, mida Issand soovib teile kuulda anda.

Ammustel ülikooliaastatel tahtsin ma õppida füüsikat ja matemaatikat. Ma tundsin, et ei saa sellega hakkama. Mul tekkis tunne, et püüan õppida midagi mõistusevastast. Mida saamatu-mana ma end tundsin, seda vähem oli mul jõudu proovida. Tundsin heitumust, et mu pingutused ei kanna peaaegu mingit vilja. Mul tuli mõte alla anda ja midagi lihtsamat teha.

Tundsin end nõrgana. Kuid kui ma palvetasin, tundsin, kuidas Issand mulle tasase kinnituse annab. Tundsin, kuidas Ta ütles mu meele: „Ma panen sind proovile, kuid olen samas ka sinuga.”

Tookord ei teadnud ma, mida kõik need sõnad tähendavad. Kuid teadsin, mida teha: ma hakkasin tegutsema.

Kui ma järgnenud aastatel mõtisklesin ja tegutsesin, hakkasin mõistma seda julgustavat pühakirjasõnumit: „Ma suudan kõik tema läbi, kes teeb mind vägevaks.”

Ma sain teada, et mu raskused füüsikaga olid tegelikult and Issandalt. Ta õpetas mulle, et Tema abil tulen ma toime näiliselt võimatuga, kui mul jagub usku, et Ta on minu kõrval, et mind aidata.

la foi qu'il serait là pour m'aider. Par ce don, le Seigneur me mettait à l'épreuve et me fortifiait.

L'expression mettre à l'épreuve a plusieurs significations. Mettre quelque chose à l'épreuve c'est bien plus que simplement la tester. C'est augmenter sa force. Mettre une pièce d'acier à l'épreuve, c'est la soumettre à des contraintes, comme le fait d'ajouter de la chaleur, du poids et de la pression, jusqu'à ce que sa vraie nature soit renforcée et révélée. L'acier n'est pas affaibli par sa mise à l'épreuve. En fait, il devient une chose en laquelle nous pouvons avoir confiance, une chose assez solide pour supporter de lourds fardeaux.

De la même manière, le Seigneur nous met à l'épreuve pour nous fortifier. Cette mise à l'épreuve ne se produit pas lorsque la vie est douce et tranquille. Elle survient dans les moments où nous sommes éprouvés au-delà de ce que nous pensions pouvoir supporter. Le Seigneur enseigne que nous devons continuer de progresser et ne jamais nous lasser, que nous ne devons jamais abandonner et continuer d'essayer.

Lorsque nous continuons d'avoir foi en Jésus-Christ, même lorsque les choses nous semblent impossibles sur le moment, nous devenons spirituellement plus forts. Les Écritures sacrées soulignent cette vérité.

Par exemple, le prophète Moroni a été éprouvé et fortifié de cette manière. Il vécut les dernières années de sa vie seul. Il a écrit qu'il n'avait pas d'amis, que son père avait été tué et que son peuple avait été détruit. Il était pourchassé par ceux qui en voulaient à sa vie.

Pourtant, Moroni n'a pas désespéré. Au lieu de cela, il a gravé son témoignage de Jésus-Christ sur des plaques pour des personnes qu'il ne verrait pas de son vivant, dont les descendants du peuple qui désiraient le tuer. Il a écrit pour nous. Il savait que certains se moqueraient de ses paroles. Il savait que certains les rejetteraient. Pourtant, il a continué à écrire.

Dans sa mise à l'épreuve, la foi de Moroni a été raffinée et fortifiée. Il est devenu plus pur. Ses paroles sont empreintes de la puissance de quelqu'un qui a persévéré fidèlement jusqu'à la fin. Nous ressentons ce pouvoir lorsque nous lisons son témoignage :

« Or, moi, Moroni, j'écris quelque peu comme il me semble bon ; et j'écris à mes frères, les Lamanites ; et je voudrais qu'ils sachent que plus de quatre cent vingt ans sont passés depuis que le signe de la venue du Christ fut donné.

Selle anni kaudu pani Issand mind proovile ja tegi mind tugevamaks.

Sõnaühendjärele proovima on mitmetähenduslik. Millegi järeleproovimine ei tähenda pelgalt järelekatsumist. Selle eesmärk on tugevdada. Terasetüki järeleproovimiseks tuleb see seada pingele alla. Parima terase saamiseks tuleb seda kuumutada ning raskuste ja surve alla panna. Karastamine terast ei nõrgenda. Teras muutub usaldusväärseks ja piisavalt tugevaks, et kanda suuremaid koormaid.

Paljuski sellesarnaselt proovib Issand ka meid, et meid tugevdada. Selline proovilepanek ei tule kergel või mugaval ajal. See tuleb ajal, mil tunneme, et meid on rohkem pingule tõmmatud, kui arvasime taluvat. Issand õpetab, et meie areng peab jätkuma ja me ei peaks iial väsimapingutamast, et mitte iial anda ja muudkui edasi proovida.

Kui meil on jätkuvalt usku Jeesusesse Kristusesse ka siis, kui miski meile hetkel võimatuna tundub, tugevdab see meid vaimselt. Seda tõe rõhutatakse harrastes pühakirjaülestähendustes.

Näiteks pandi sarnaselt proovile ja tugevdati prohvet Moronit. Ta elas oma elu lõpuaastatel üksinda. Ta kirjutas, et tal pole sõpru, et ta isa oli surma saanud ja tema rahvas hävitatud. Need, kes soovisid temalt elu võtta, pidasid talle jahti.

Kuid Moroni ei heitnud meelt. Selle asemel uurendas ta oma tunnistuse Jeesusest Kristusest plaatidele nende inimeste jaoks, keda tema oma eluajal ei näe, sealhulgas ka nende inimeste järglaste jaoks, kes soovisid teda tappa. Ta kirjutas meie jaoks. Ta teadis, et mõned tema sõnu pilkavad. Ta teadis, et osa need hülgab. Ja ometi jätkas ta kirjutamist.

Sellise järeleproovimise käigus Moroni usku lihviti ja tugevdati. See sai puhtamaks. Tema sõnad kannavad endas sellise inimese väge, kes ustavalt lõpuni vastu pidas. Me tunneme seda väge tema tunnistust lugedes:

„Nüüd, mina, Moroni, kirjutan veidi, nagu mulle tundub hea olevat; ja ma kirjutan oma vendadele laamanlastele; ja ma tahan, et nad teaksid, et rohkem kui nelisada ja kakskümmend aastat on möödunud ajast, kui anti tunnistus Kristuse

« Et je scelle ces annales, après avoir dit quelques paroles en guise d'exhortation à votre intention.

« Voici, je voudrais vous exhorter, lorsque vous lirez ces choses, si Dieu juge sage que vous les lisiez, à vous souvenir combien le Sauveur a été miséricordieux envers les enfants des hommes, depuis la création d'Adam jusqu'au moment où vous recevrez ces choses, et à méditer cela dans votre cœur.

« Et lorsque vous recevrez ces choses, je vous exhorte à demander à Dieu, le Père éternel, au nom du Christ, si ces choses ne sont pas vraies ; et si vous demandez d'un cœur sincère, avec une intention réelle, ayant foi au Christ, il vous en manifestera la vérité par le pouvoir du Saint-Esprit.

« Et par le pouvoir du Saint-Esprit, vous pouvez connaître la vérité de toutes choses. »

Le témoignage de Moroni s'est raffiné dans la solitude, mais il brille aujourd'hui d'une lumière qui pousse toutes les générations à rechercher notre Père céleste et le Sauveur Jésus-Christ.

Jacob, un autre prophète du Livre de Mormon, a également été éprouvé et fortifié dans son enfance, car il a connu des afflictions et beaucoup de chagrin. Mais son père, Léhi, lui a enseigné que Dieu le bénirait dans ses épreuves.

« Et voici, dans ton enfance tu as souffert des afflictions et beaucoup de tristesse, à cause de la violence de tes frères.

« Néanmoins, Jacob, mon premier-né dans le désert, tu connais la grandeur de Dieu, et il consacrera tes afflictions à ton avantage.

« C'est pourquoi, ton âme sera bénie, et tu demeureras en sécurité avec ton frère Néphi ; et tes jours se passeront au service de ton Dieu. C'est pourquoi, je sais que tu es racheté à cause de la justice de ton Rédempteur, car tu as vu que, dans la plénitude du temps, il vient apporter le salut aux hommes. »

Joseph Smith, le prophète, a lui aussi connu une mise à l'épreuve semblable et reçu le même soutien quand il était dans la prison de Liberty. Au plus profond de son angoisse, Joseph Smith s'est écrié :

« Ô Dieu, où es-tu ? [...]

« Combien de temps retiendras-tu ta main? »

Le Seigneur voyait l'effet sanctificateur des souffrances de Joseph, s'il les supportait bien, quand il a répondu :

tulemisest.

Ja ma pitseerin kinni need ülestähendused pärast seda, kui ma olen rääkinud teile õhutusena mõned sõnad.

Vaata, ma tahan teid õhutada, et kui te loete neid asju, juhul kui te vastavalt Jumala tarkusele neid lugeda saate, et te peaksite meeles, kui halastav on Issand olnud inimlaste vastu Aadama loomisest kuni selle ajani välja, mil te need asjad saate, ja mõtiskleksite selle üle oma südames.

Ja kui te saate need asjad, tahan ma teid õhutada, et te küsiksite Jumalalt, Igaveselt Isalt, Kristuse nimel, kas need asjad ei ole mitte õiged; ja kui te küsite siira südamega, tõsise kavatsusega, uskudes Kristusesse, teeb ta teile selle kohta ilmsiks tõe Püha Vaimu väel.

Ja Püha Vaimu väel võite te teada tõe kõige kohta.”

Üksiolek andis Moroni tunnistusele lihvi ja see kiirgab valgust, et juhatada kõiki põlvkondi otsima meie Taevaisa ja Päästjat Jeesust Kristust.

Teist Mormoni Raamatu prohvetit, Jaakobit, pandi proovile ja tugevdati, kui ta lapsena vaeva ja palju muret kannatas. Kuid tema isa Lehhi õpetas talle, et Jumal õnnistab teda katsumuste kaudu.

„Ja vaata, oma lapsepõlves oled sa kannatanud vaeva ja palju muret oma vendade jõhkruise pärast.

Ometi, Jaakob, minu esmasündinu kõnnu-maal, sa tunned Jumala suurust ja ta pühitseb sinu kannatused sinule kasuks.

Mispärast, õnnistatud saab sinu hing ja sa elad julgelt oma venna Nefiga; ja sinu päevad kuluvad sinu Jumala teenistuses. Mispärast, ma tean, et sind on lunastatud sinu Lunastaja õigemeelsuse tõttu; sest sa oled näinud, et kui aeg saab täis, tuleb ta inimestele päästet tooma.”

Prohvet Joseph Smith koges sellist järelep-roovimist ja tugevdamist, kui ta oli Liberty vang-las. Sügavas meeleheites hüüdis prohvet Joseph:

„Oo Jumal, kus sa oled?

„Kui kaua sa peatad oma kätt?”

Issand nägi, et kannatustes hästi vastupida-mine mõjub Josephile pühitsevalt, ja vastas talle:

« Mon fils, que la paix soit en ton âme ! Ton adversité et tes afflictions ne seront que pour un peu de temps ;

« Et alors, si tu les supportes bien, Dieu t'exaltera en haut ; tu triompheras de tous tes ennemis. »

Le plus grand exemple de mise à l'épreuve et de fortification s'est produit lors de l'expiation du Sauveur. Il a pris sur lui les péchés du monde. Il a porté nos peines et nos chagrins. Il a bu la coupe amère. Il s'est montré fidèle à chaque instant.

Grâce à sa glorieuse expiation, Jésus-Christ peut nous fortifier dans nos moments d'épreuve. Il sait comment nous secourir, parce qu'il a ressenti toutes les difficultés que nous rencontrerons dans la condition mortelle. « Il prendra sur lui les souffrances et les maladies de son peuple [...] afin qu'il sache, selon la chair, comment secourir son peuple selon ses infirmités. »

Nous apprenons que dans le jardin de Gethsémani, le Sauveur a demandé à son Père s'il était possible de lui ôter l'épreuve, mais il a aussi dit que si c'était la volonté de son Père, alors il affronterait cette épreuve. En d'autres termes, le Sauveur a même pris sur lui le doute et l'incertitude, mais il avait foi en son Père céleste.

Frères et sœurs, il est probable que votre mise à l'épreuve et votre fortification diffèrent de celles de Moroni, de Jacob ou du prophète Joseph. Mais elles viendront. Elles viendront peut-être discrètement, à travers les difficultés de la vie de famille. Elles viendront peut-être par la maladie, la déception, le chagrin ou la solitude.

Je témoigne que ces moments ne sont pas la preuve que le Seigneur vous a abandonnés. Ils sont plutôt la preuve qu'il vous aime suffisamment pour vous raffiner et vous fortifier. Il vous rend suffisamment forts pour porter le poids de la vie éternelle.

Si nous restons fidèles dans notre service, le Seigneur nous raffinera. Il nous fortifiera. Puis, un jour, nous regarderons en arrière et verrons que ces épreuves étaient la preuve de son amour. Nous comprendrons qu'il nous façonnait pour que nous puissions nous tenir en gloire à ses côtés. Comme l'apôtre Paul l'a déclaré à la fin de sa vie : « J'ai combattu le bon combat, j'ai achevé la course, j'ai gardé la foi. »

Je témoigne que Dieu vous connaît. Il sait quelles épreuves vous traversez. Il est avec vous. Il ne vous oubliera pas. Je témoigne que Jésus-Christ est le Fils de Dieu. Il est notre force,

„Mu poeg, rahu sinu hingele; sinu vaev ja sinu kannatud on vaid viivuks;

ja seejärel, kui sa pead hästi vastu, ülendab Jumal sind kõrgele ja sa võidutsed kõigi oma vihameeste üle.”

Ülim näide proovile panemisest ja tugevdamisest on Päästja lepitus. Ta võttis enda peale maailma patud. Ta kandis meie valu ja kurbust. Ta jõi tühjaks kibeda karika. Ta osutus igal hetkel ustavaks.

Tänu Tema hiilgavale lepitusele saab Jeesus Kristus meid meie katsumustes tugevdada. Ta teab, kuidas meid aidata, kuna Ta on kogenud kõiki väljakutseid, mida me kunagi surelikkuses kogeme. „Ta võtab enda peale oma rahva valud ja haigused ., et ta võiks teada vastavalt lihale, kuidas aidata oma rahvast vastavalt nende jõuetusele.”

Me saame teada, et Päästja küsis Ketsemani aias Isalt, kas see katsumus võiks Temast mööda minna, kuid lisas seejärel, et kui see on Isa tahe, siis Päästja teeb seda. Teisisõnu võttis Päästja enda kanda ka kahtlused ja kindlusetuse, kuid uskus oma Taevasesse Isasse.

Vennad ja õed! Teie järeleproovimine ja tugevdamine ei pruugi välja näha nagu see, mis sai osaks Moronile või Jaakobile või prohvet Josephile. Kuid te ei jää sellest ilma. Võib-olla tuleb see vaikselt pereelu katsumuste kaudu. Võib-olla pannakse teid proovile haiguse või pettumuse või ahastuse või üksildusega.

Ma tunnistan, et need hetked ei tõesta, et Issand on teid hüljanud. Pigem on need tõendusks, et Ta armastab teid piisavalt, et teid lihvida ja tugevdada. Ta muudab teid piisavalt tugevaks, et kanda igavese elu koormat.

Kui me jääme teenides ustavaks, siis Issand lihvib meid. Ta annab meile jõudu. Ja ühel päeval vaatame me tagasi ja näeme, et needsamad katsumused olid tõend Tema armastusest. Me näeme, et Ta vormis meid, et suudaksime seista koos Temaga auhiilguses. Paulus teatas elu lõpus Issanda apostlina: „Ma olen head võitlemist võidelnud, ma olen oma jooksmise lõpetanud, ma olen usu säilitanud!”

Ma tunnistan, et Jumal tunneb teid. Ta teab teie katsumusi. Ta on teiega. Ta ei hülga teid. Ma tunnistan, et Jeesus Kristus on Jumala Poeg. Tema on meie jõud, meie Lunastaja, meie

notre Rédempteur et notre espérance. Si nous lui faisons confiance, il nous donnera une force spirituelle à la hauteur de toutes les épreuves que nous sommes appelés à supporter. J'en témoigne au nom sacré de Jésus-Christ. Amen.

lootus. Kui me Teda usaldame, võrdsustab Ta meie vaimse väe kõigi katsumustega, mida meid kutsutakse kandma. Ma tunnistan sellest Jeesuse Kristuse pühal nimel, aamen.